

## الباب الأول

### مقدمة

#### أ. خلفية البحث

في علم اللغة ، يقوم العلم بدراسة خصوصيات اللغة بطريقة علمية ومنهجية. في التطورات اللاحقة ، لدى اللغويات العديد من الفروع العلمية التي تنتج عن الاتصال مع العلوم الأخرى. بين فروع العلم هو علم اللغة النفسي كمزيج من اللغويات وعلم النفس وعلم اللغة الاجتماعي الذي هو مزيج من علم الاجتماع واللغويات.<sup>1</sup> الناس اي المتعلم او المعلم لغة الأجنبية لكي يعرف عن فروعين من علم اللغة، نبدأ ان يعرف معنى اللغة. اللغة هو نظام صوتا المفصل التي تتولد من فم ليسفر الفكر و الحس. ظهرت النظر من اللغة التركيبية على بلومفيلد (*Bloomfield*) أن اللغة نظام الرمز صوتا إعتباطيا التي يستعملون المجتمع لتحديث بينهم. يشرح بلومفيلد ان حقيقي اللغة هو الكلام (يتحدث).<sup>2</sup>

للإنسان لغته الارادة التي يتعلمها من بيئته، والتي تتكون من مقاطع متنوعة ، والكلمات وجمل ، وتلك الكلمات وهذخ الجمل، ضرورة للإنسان

---

<sup>1</sup> Syamsudin Asrofi, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab konsep dan Implementasinya*, (Yogyakarta : Penerbit ombak, 2016)hlm.2

<sup>2</sup> Sumarsono dan Paina Partana, *sosiolinguistik*, (Yogyakarta: SABDA, 2004).hlm.18

ضرورة معيشته في الحياة بين أفراد المجتمع. إن نمو الإنسان في مراحل التقدم الاجتماعي، قد استلزم تطورا أو نمو مقابلا له في لغته، إذ أن اللغة وسيلة للتفاهم الاجتماعي، فلا بد أن ترقى وتتطور مع تطور المجتمع ورفقيه، وهي مرآة تنعكس عليها صور الحياة المدنية والثقافية للمجتمع.<sup>٣</sup>

واللغة العربية ليست مادة عادية من المواد الدراسية، ولكنها اللغة القومية، لغة القرآن الكريم والدين، لغة أبناء العروبة، وسكان الأقطار العربية، وفي إحيائها للدين، ومحافظتها على القرآن وتمجيد للوطن والعروبة، وفي إهمالها إهمال لهذه الشعائر المقدسة وتهاون في شأنها. اللغة العربية لدنيا وسيلة لدرس المواد وفهمها، و غيرها لا يمكن درس ولا تعليم، وان التلميذ المبرز فيها يستطيع أن يفهم كل مادة من المواد الدراسية الأخرى، فلا يجد صعوبة في دراسة كتاب جغرفي، أو تاريخي، أو صحي، أو أدبي، لأن تقدمه فيها يساعد من غير شك على التقدم في غيرها، وللنهوض بها نهوضا بغيرها من المواد، فهي اللغة التي نعبر بها عن آرائنا وافكارنا، وهي الوسيلة التي نشرح بها كل علم من العلوم، أو فن من الفنون، وبها نفكر ونفهم، وبها نحاول تفهيم غيرنا ما نشأ.<sup>٤</sup> ثم اللغة العربية هو احد من لغة المشتركة التي تتطور دائما ويصل إلينا من خلال عملية التحول.

<sup>٣</sup> د. عبد المنعم سيّد عبدالعال، طرق تدريس اللغة العربية (مكتبة غريب : القاهرة) ص. ١١

<sup>٤</sup> نفس المراجع. ص. ١٨

والان أصبحت اللغة العربية معشرة ، هناك عوامل تجعل اللغة العربية أكثر وتطوراً  
لأن العالم المتزايد للصحافة وانتشار التعليم. و الناس موافق ان اللغة العربية  
وجوب لتعلمها اى مجتمع الحديثة.<sup>٥</sup>

التعليم هو عملية يتضمن فيها معلم يعلم العلوم للطلاب، و وجهود  
الطلاب لتعلم المعرفة.<sup>٦</sup> أم التعلّم هو تغيير في السلوك التلاميذ . وفى الحال أكثر  
عن استعاب التى تنال الطلاب هناك أكثر ايضا عن التغيير السلوك ، و تصنيف  
هذه القدرات فى القدرات الإدراكية والحسية والحركية والعاطفية.<sup>٧</sup> يتعلم الناس  
يهدف لتعليمه، هناك اثنى نتيجة هو اهداف اصلى و تأثيره. اما اهداف اصلى  
كالعلوم اى كفاءة الجديدة او تطور من كفاءةها.<sup>٨</sup>

والان تعليم اللغة العربية كثيرة و متنوعة , والمتعلم واجب ان يعرف فرق  
كل الطلاب عن كفاءتهم. هناك طرق تدريس و استراتيجي ليعلم اللغة العربية  
حتى يناول المادة الى الطلاب.<sup>٩</sup> إلى جانب اختلاف استراتيجيات التعلم  
المستخدمة سيساعد الطلاب على أن يكونوا قادرين على زيادة حدة الدماغ

<sup>5</sup> Fathur Rohman, *metodologi pembelajaran bahasa arab* (Malang :  
Madani,2015) hlm.26

<sup>٦</sup> نفس المراجع. ص. ٢٣

<sup>7</sup> As'aril Muhajir, *psikologi belajar bahasa arab* (Jakarta : PT.Bina Ilmu, 2004) hlm.7

<sup>٨</sup> نفس النراجع ص. ٩

<sup>9</sup> Ahmad muhtadi anshor, *pengajaran bahasa arab media dan metode-  
metodenya*,(Yogjakarta :Teras.2009), hlm.6

للمساعدة في حل المشكلة ، يجد على الأفكار الرئيسية للمواد المقدمة وبالتأكيد ستكون أكثر نشاطاً في التعلم.<sup>١٠</sup>

يتأثر تعليم اللغات الأجنبية بعدة عوامل و هي لغة الطلاب والعوامل الخارجية للطلاب والعوامل الداخلية للطلاب والطلاب كأفراد. لذلك تعليم اللغة الأجنبية هو جهد صعب وتشعب لتعلمه، ومن ذلك الحال يستعمل بعض المدرس بالوسائل التعليمية للأبتكار كثيرا في تعلمه.<sup>١١</sup> و العوامل الخارجية هنا يعنى من مناهج الدراسية و طرق التعليم و وسائل التعليم والمعلمه ايضا.<sup>١٢</sup>

يعرف ان التعليم اللغة العربية هي عملية تقديم وتسليم المعرفة من قبل مدرسي اللغة العربية للطلاب بهدف فهم الطلاب للغة العربية وإتقانها وتطويرها.<sup>١٣</sup> ولذلك لتعلم اللغة العربية يتطلب فهماً نظرياً للقدرات اللغوية الأربعة هو مهارة الإستماع ، ومهارة اكلام ، و مهارة القراءة، ومهارة الكتابة. وكلهم من المهارات اساس لتعلم اللغة العربية.<sup>١٤</sup>

<sup>10</sup> Dra.Hj. Radliyah Zaenudin M.Ag dkk, *metodologi dan strategi alternative pembelajaran bahasa arab* (Yogyakarta : Pustaka Rihlah Group,2005), hlm.52

<sup>11</sup> Abdul wahab rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang : UIN Malang Press.2009), hlm.18-19

<sup>12</sup> Dra.Hj. Radliyah Zaenudin M.Ag dkk, *metodologi dan strategi alternative pembelajaran bahasa arab* (Yogyakarta : Pustaka Rihlah Group,2005), hlm.21

<sup>13</sup> Ahmad muhtadi anshor, *pengajaran bahasa arab media dan metode-metodenya*, (yogjakarta :Teras.2009), hlm.6

<sup>14</sup> As'aril Muhajir, *psikologi belajar bahasa arab* (Jakarta : PT.Bina Ilmu, 2004) hlm.15

إذا كانت القراءة إحدى نوافذ المعرفة وأداة من أهم أدوات التثقيف التي يقف بها الإنسان على نتائج الفكر البشري ، فإن الكتابة تعتبر في الواقع مفخرة العقل الانساني، بل انها اعظم ما أنتجه هذا العقل. ولقد ذكر علماء الانثروبولوجي ان الانسان حين اخترع الكتابة بدأ تاريخه الحقيقي. وبهذا تعتبر الكتابة وسيلة من وسائل الاتصال الانساني ، التي يتم بواسطتها الوقوف على افكار الغير، والتعبير عما لدينا من معان ومفاهيم ، ومشاعر، وتسجيل ما نود تسجيله من حوادث ووقائع.<sup>١٥</sup>

مهارات الكتابة هي القدرة على وصف أو التعبير عن محتويات العقل ، من الجوانب بسيطة مثل كتابة الكلمات إلى الجوانب المعقدة ، أي الكتابة. ينقسم مهارات الكتابة في اللغة العربية على ثلاثة انواع هو الأملاء والخط والإنشاء.<sup>١٦</sup> فالكتابة ايضاً تعتبر وسيلة من وسائل الاتصال بين الفرد وغيره، ممن تفصله عنهم المسافات الزمانية أو المكانية ، بخلاف الكلام الذي يحتاج إلى توحيد الزمان دون المكان. وقد أكد الناقية على هذا المفهوم وقال بأن الكتابة هي نشاط حركي ونشاط فكري وهي وسيلة للاتصال وللتعبير عن التفكير.<sup>١٧</sup>

<sup>١٥</sup> على احمد مذكورر ، أساسيات تعليم اللغة العربية والتربية الدينية ،(قاهرة : دار الثقافة) ١٩٨١ ص.٢٣٣

<sup>١٦</sup> Acep hermawan, *metodologi pembelajaran bahasa arab* (Bandung :PT.Remaja Rosdakarya, 2011), hlm. 151

<sup>١٧</sup> أوريل بحر الدين، تطور منهج تعليم اللغة العربية وتطبيقه على مهارة الكتابة (مالانج: مطبعة الجامعة، ٢٠١٠) ص.٦٤

كما شرح السابق ان تعليم اللغة العربية يحتاج استراتيجي والطريقة والمادة المناسبة ومقبولة للطلاب. يأخذ المدرس ويختار كثير من المراجع او الكتب او المواد التعليمية المناسبة، كالكتاب المدرسي، روقة العمل وغير ذلك. الكتب المدرسي هنا هي مواد مكتوبة تعرض معرفة أو أفكار المؤلف ، والتي يتم الحصول عليها من خلال طرق المشاركة مثل البحث أو الملاحظة أو الخيال. بالإضافة إلى ذلك هناك أيضًا من يسمون الكتاب مصدرًا للقراءة ، يعمل كمصدر للمواد التعليمية في صورة مواد مطبوعة.<sup>١٨</sup> اما في تعليم اللغة العربية كثير من المعاهد او المدرسة او الاساتذ أخذ مراجع من بعض الكتب ليسهل الطلاب في تعليم اللغة العربية، واحدى من الكتب هو كتاب دروس اللغة العربية تأليفه لإمام الزركشي وامام شباني ، هذا الكتاب عرض المواد بطريقة منظمة مما يسهل على الطلاب دراستها وخاصة للطلاب الذين لا يزالون مبتدئين. يبدأ الطلاب ليعرف عن المفردات والحوار والقواعد والتمرينات، وبذلك يفهم و يدرب الطلاب على كفاءتهم بالسهولة. لأن هذا الكتاب يستخدم عادة لممارسة مهارات التحدث(الكلام) باستخدام طريقة المباشرة، سوي ذلك كثير من تمرين ليعلم مهارة الكتابة أيضا. تريد الباحثة ان يعرف تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب

---

<sup>18</sup> Andi prastowo, *panduan kreatif membuat bahan ajar inovatif*, (Jogjakarta: Diva Press, 2015) hlm. 166

دروس اللغة العربية لإستعاب مهارة الكتابة لدى طالبات بالمعهد المودة ٢ باليتار.

معهد الإسلامى "المودة ٢" للبنات بليتار هو فرع من المعهد المودة في فونوروجو جاو الشرقية. هذا المعهد مشهور بالبيئة اللغوية ، يعنى كل الطالبات يجب تكلم باللغة العربية او الإنجليزية كل اليوم، سوى ذلك يوجد في هذا المعهد تعليم الرسمي اى مدرسة المتوسطة الإسلامية "المودة ٢" والمدرسة الثانوية الإسلامية "المودة ٢" اما مكانه في بيئة المعهد. جانب المشهور ببيئة اللغوية المعهد العصرى "المودة ٢" باليتار له أنشطة اخرى لتدريب لغاتهم كإعطاء المفردات وقراءة الكتب صفرى والخطابة والمحاضرة اليومية. كانت معهد العصرى الإسلامية "المودة ٢" باليتار مشهور ايضا بإنجازاته المختلفة، على سبيل المثال في مجال اللغة الخاصة بها، كثير الطالبات فاز في مسابقة خطابة، والجدل، والتقديم القصة، والمحاضرة. سوى أنشطة الرسمية(او في المدرسة) في هذه المعهد يوجد الأسبوع اللغوي اى هذه الأنشطة لتدريب كفاءة اللغوية لطالباتهم مخصوصا في مهارة الكلام(التحدث). و كتاب دروس اللغة العربية تستخدم هناك وفقا للصف، الجز الاول لصف الأولى والجز الثاني لصف الثاني المتوسطة و الجز الثالث لصف الثالث المتوسطة.

وتدريس هذا الكتاب ست ساعات في الأسبوع ويتم إعطاء تقييم في نهاية الأسبوع.<sup>١٩</sup>

وبناء على خلفية البحث تريد الباحثة ليعرف تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب دروس اللغة العربية لإستعاب مهارة الكتابة ، وتكتب هذا البحث بالموضوع " تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب دروس اللغة العربية لإستعاب مهارة الكتابة (كتاب امام زركشى وامام شباني الجزء الأول لطالبات بالمعهد الإسلامى المودة ٢ (Al Mawaddah 2) للبنات بليتار (Blitar) للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩).

### ب. مسائل البحث

١. كيف عملية تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب دروس اللغة العربية لاستعاب مهارة الكتابة (كتاب امام زركشى وامام شباني الجزء الأول لطالبات بالمعهد الإسلامى المودة ٢ (Al Mawaddah 2) للبنات بليتار (Blitar) للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩؟

٢. ما المشكلات وحلها في تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب دروس اللغة العربية لاستعاب مهارة الكتابة (كتاب امام زركشى وامام شباني الجزء الأول

<sup>19</sup> Wawancara pengasuh ponpes Al Mawadah 2, 18 Desember 2018



لطالبات بالمعهد الإسلامي المودة ٢ (Al Mawaddah 2) للبنات بليتار

(Blitar) للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩؟

٣. كيف نتائج تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب دروس اللغة العربية

لاستعاب مهارة الكتابة (كتاب امام زركشى وامام شباني الجز الأول

لطالبات بالمعهد الإسلامي المودة ٢ (Al Mawaddah 2) للبنات بليتار

(Blitar) للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩؟

### ج. أغراض البحث

من هذا البحث تغرض الباحثة عن تعريف :

١. لمعرفة تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب دروس اللغة العربية لاستعاب مهارة

الكتابة (كتاب امام زركشى وامام شباني الجز الأول لطالبات بالمعهد

السلامي المودة ٢ للبنات بليتار للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩)

٢. لمعرفة مشكلات وحلها في تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب دروس اللغة

العربية لاستعاب مهارة الكتابة (كتاب امام زركشى وامام شباني الجز الاول

لطالبات بالمعهد الإسلامي المودة ٢ باليتار للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩؟

٣. لمعرفة نتائج تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب دروس اللغة العربية لاستعاب مهارة الكتابة (كتاب امام زركشى وامام شباني الجزء الأول لطالبات بالمعهد الإسلامى المودة ٢ بليتار للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩) ؟

#### د. فوائد البحث

##### ١. الفائد النظرية

ترجو الباحثة أن يكون هذا البحث اسهاما فكريا في العلوم التى تتعلق باللغة العربية وخاصة عن كيفية تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب دروس اللغة العربية (كتاب امام الزركشى و امام الشبانى) بسهولة وترجو أن تكون نتائج هذا البحث زيادة للخزانة العلمية في تربية اللغة العربية.

##### ٢. الفائدة التطبيقية

أ. للمدرسة : يمكن زيادة المعرفة و يعرف تعليم اللغة العربية باستخدام

كتاب دروس اللغة العربية لترقية مهارة الكتابة

ب. للطالبات : لتسهيل الطالبات في ترقية مهارة الكتابة من تعليم اللغة

العربية

ج. للباحثة : لزيادة المعرفة والحصول على فكرة جديدة و ابتكار في تعليم

كتاب "دروس اللغة العربية" لترقية مهارة الكتابة لطلاب او الطالبات.

## هـ. تحديد البحث

### ١. الحدود الموضوعية

تحدد الباحثة موضوع هذا البحث تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب

دروس اللغة العربية لاستعاب مهارة الكتابة (كتاب امام زركشى وامام

شبانى الجز الأول لطالبات بالمعهد الإسلامى المودة ٢ ( Al Mawaddah )

(2) للبنات بليتار (Blitar) للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩

### ٢. الحدود المكانية

تختار الباحثة لطالبات صف الأول بالمعهد الإسلامى المودة ٢ للبنات

بليتار للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩

### ٤. الحدود الزمانية

هذا البحث محصور في عام الدرسي ٢٠١٨/٢٠١٩ م.

## و. توضيح المصطلحات

### ١. التوضيح النظري

أ. تعليم هو الجهود يوجد ظرف التعلم، أو الجهود المخططة في إدارة الموارد

التعليمية بحيث تحدث عمليات التعلم في الطلاب.<sup>٢٠</sup>

ب. كتاب دروس اللغة العربية هو الكتاب الذي ألفه امام زركشى و امام

شبان وفي هذا البحث تبحث الباحثة دروس اللغة العربية الجزء الثانى.

ج. مهارة الكتابة هو احدى من مهارة اللغوية التى يستخدم على وصف أو

التعبير عن محتويات العقل ، من الجوانب بسيطة مثل كتابة الكلمات

إلى الجوانب المعقدة ، أى الكتابة.<sup>٢١</sup>

### ٢. التوضيح التطبيقي

بنسبة توضيح المصطلحات فى السابق، أن قصد الموضوع " تعليم اللغة

العربية باستخدام كتاب دروس اللغة العربية لترقية مهارة الكتابة (كتاب امام

زركشى وامام شبانى الجز الأول لطالبات بالمعهد الإسلامى المودة ٢ للبنات

بليتار للعام الدراسى ٢٠١٨/٢٠١٩ ) " على قدرة الطالبات لتعبير تطبيق

<sup>20</sup> Indah Komsiyah, *Belajar dan Pembelajaran* (Yogyakarta : Teras.2012), hlm.4

<sup>21</sup> Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran.....*, hlm.151

كتاب دروس اللغة العربية و التويميها لكي أن التطبيق الطالبات قدرتها في

المواصلات والتكلم باللغة العربية بجيد.

### ز. ترتيب البحث

واما ترتيب هذا البحث فهي :

الباب الأول : مقدمة حيث تشتميل : خلفية البحث، توضيح المصطلحات،

تحديد البحث، ومسائل البحث، واهداف البحث، وفوائد

البحث، وترتيب البحث.

الباب الثاني : النظريات حيث تشمل: تعليم اللغة العربية، لمحة من كتاب دروس

اللغة العربية، ، مفهوم الكتابة، أهمية تعليم الكتابة، أهداف

تعليم الكتابة، أقسام الكتابة، البحوث السابقة.

الباب الثالث : طريقة البحث حيث تشتميل على تصميم البحث،

ومدخله، ومكانه، وحضور الباحثة، ومصادر الحقائق، وطرق

جمعها، وتحليلها وتفتييص صحتها ، وخطوات البحث.

الباب الرابع : تقديم نتائج البحث ويتكون من الموجز عن خلفية حال موضوع

البحث وتقديم الحقائق وتحليلها.

الباب الخامس : تقديم عن البحث من حيث خلفية البحث من خلال النظرية

السابق.

الباب السادس : الخاتمة حيث تشمل على التلخيص والإقتراحات.